Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 7 ta' Novembru 2022
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0348(COD)

14396/22
ADD 1

PECHE 436

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	4 ta' Novembru 2022
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2022) 563 final - ANNEX
Suġġett:	ANNESSI tal- Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-Żona koperta mill-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA)

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2022) 563 final - ANNEX.

Mehmuż: COM(2022) 563 final - ANNEX

IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 4.11.2022
COM(2022) 563 final

ANNEXES 1 to 6

ANNESSI

tal-

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

li jistabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-Żona koperta mill-Ftehim dwar is-Sajd fin-Nofsinhar tal-Oċean Indjan (SIOFA)

ANNESS I

Unitajiet ta' speċijiet indikaturi ta' VME

Organiżmi kimosintetiċi (CXV) (ma hemmx unitajiet tassonomiċi speċifikati)

Cnidaria (CNI), li jekk ikun possibbli jistgħu jiġu dettaljati fir-rekords bħala: *Gorgonacea* (GGW) (Ordni), *Anthoathecatae* (AZN) (Ordni), *Stylasteridae* (AXT) (Familja), *Scleractinia* (CSS) (Ordni), *Antipatharia* (AQZ) (Ordni), *Zoantharia* (ZOT) (Ordni), *Actiniaria* (ATX) (Ordni), *Alcyonacea* (AJZ) (Ordni), *Pennatulacea* (NTW) (Ordni)

Porifera (PFR), li jekk ikun possibbli jistgħu jiġu dettaljati fir-rekords bħala: *Hexactinellida* (HXY) (Klassi), *Demospongiae* (DMO) (Klassi)

Ascidiacea (SSX) (Klassi)

Brijożoa (BZN) (Filu)

Brakjopodi (BRQ) (Filu)

Pterobranchia (HET)

Serpulidae (SZS) (Familja)

Xenophyophora (XEF) (Filu)

Bathylasmatidae (BWY) (Familja)

Krinojdi biz-zokk (CWD) (Klassi)

Euryalida (OEQ) (Ordni)

Cidaroida (CVD) (Ordni)

ANNESS II

Żoni Protetti B'Mod Temporanju

Il-konfini ta' kull Żona hija linja li tibda mal-punt 1 u tkompli tul il-ġeodesiċi u sekwenzjalment tgħaqqad il-punti l-oħra taż-żona, imbagħad timxi fid-direzzjoni tal-Punent lura lejn il-punt tal-bidu.

Atlantis Bank

Punt	Latitudni (S)	Lonġitudni (E)
1	32 ° 00'	57 ° 00'
2	32 ° 50'	57 ° 00'
3	32 ° 50'	58 ° 00'
4	32 ° 00'	58 ° 00'

Coral

Punt	Latitudni (S)	Lonġitudni (E)
1	41 ° 00'	42 ° 00'
2	41 ° 40'	42 ° 00'
3	41 ° 40'	44 ° 00'

4	41 ° 00'	44 ° 00'

Fools Flat

Punt	Latitudni (S)	Lonġitudni (E)
1	31°30'	94 ° 40'
2	31°40'	94 ° 40'
3	31°40'	95 ° 00'
4	31°30'	95 ° 00'

Middle of What

Punt	Latitudni (S)	Lonġitudni (E)
1	37 ° 54'	50 ° 23'
2	37 ° 56.5'	50 ° 23'
3	37 ° 56.5'	50 ° 27'
4	37 ° 54'	50 ° 27'

Walter's Shoal

Punt	Latitudni (S)	Lonġitudni (E)
1	33 ° 00'	43 ° 10'
2	33 ° 20'	43 ° 10'
3	33 ° 20'	44 ° 10'
4	33 ° 00'	44 ° 10'

ANNESS III

Lista ta' speċijiet ta' klieb il-baħar tal-fond ta' "riskju għoli" u "ta' tħassib"

Isem xjentifiku	Isem komuni bil-Malti	Isem komuni bl-Ingliż	Kodiċi
Centroscymnus coelolepis	Mazzola Portugiża	Portuguese dogfish	CYO
Deania calcea	Mazzola munqar l-	Birdbeak dogfish	DCA
Centrophorus granulosus	Żagħrun	Gulper shark	GUP
Dalatias licha	Murruna sewda	Kitefin shark	SCK
Bythaelurus bachi	Gattarell ta' Bach	Bach's catshark	BZO
Chimaera buccanigella	Kimera ta' ħalqha skur	Dark-mouth chimaera	ZZC
Chimaera didierae	Kimera ta' Didier	The Falkor chimaera	ZZD
Chimaera willwatchi	Kimera fantażma tal-	Seafarer's ghostshark	ZZE
Centroscymnus crepidater	Mazzola bellusija	Longnose Velvet Dogfish	CYP
Centroscymnus plunketi	Kelb il-baħar plunket	Plunket shark	CYU
Zameus squamulosus	Kelb il-baħar bellusi	Velvet dogfish	SSQ
Etmopterus alphus	Mazzola tal-fanal b'ħaddejha bojod	Whitecheek lanternshark	EZU
Apristurus indicus	Gattarell b'żaqqu rqiqa	Smallbelly catshark	APD
Harriotta raleighana	Kimera ta' mneħerha twil	Bentnose rabbitfish	HCR
Bythaelurus tenuicephalus	Gattarell ta' rasu dejqa	Narrowhead catshark	BZL
Chlamydoselachus anguinL-UEs	Kelb il-baħar tal-frilli	Frilled shark	HXC
Hexanchus nakamurai	Murruna nakamurai	Bigeyed six-gill shark	HXN
Etmopterus pusillus	Mazzola tal-fanal minuri	Smooth lanternshark	ETP

Somniosus antarcticus	Kelb il-baħar tal-antartiku raqqadi?	Southern sleeper shark	SON
Mitsukurina owstoni	*Mitsukurina owstoni*	Goblin shark	LMO

ANNESS IV

Standards tad-*Data* tal-Qabda u tal-Isforz tal-Bastiment

1. Għandha tinġabar id-*data* li ġejja dwar l-attivitajiet tas-sajd mill-bastimenti tas-sajd demersali tal-Unjoni:

Sett ta' *data* - Attivitajiet tas-Sajd Ġenerali (Vjaġġ) L-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment (ISO 3-alpha) Isem il-bastiment Is-sinjal internazzjonali tas-sejħa bir-radju (jekk hemm) Numru tar-reġistrazzjoni tal-bastiment (tal-Istat Membru tal-bandiera) Numru Lloyd's/Numru OMI/ Numru IHS Fairplay (jekk hemm wieħed allokat) Id-daqs tal-bastiment: Tunnellaġġ Gross (jista' jintuża t-tunnellaġġ gross reġistrat jekk ma jkunx disponibbli t-tunnellaġġ gross, jew jintużaw it-tnejn) Isem il-persuna li qed iddaħħal id-*data*
Fattur ta' Konverżjoni tal-Piż Speċi Tip ta' pproċessar Il-fattur ta' konverżjoni = piż ħaj/piż ipproċessat
Informazzjoni dwar il-Kalata Speċi fil-mira (kodiċi tal-FAO) Tip ta' sajd (C) kummerċjali; (R) riċerka; (S) *Data* mill-istħarriġ Numru tal-ID tal-kalata
Data u ħin tal-bidu tal-kalata (Abbażi tal-Ħin Universali Koordinat (UTC)) Reġistrati mal-bidu u ma' tmiem is-sajd Għall-bastimenti tas-sajd bil-konz - irreġistra mal-bidu u mat-tmiem tal-kalar, minbarra l-bidu u t-tmiem tal-kalata Format tad-data (SSSS.XXX.JJ) Format tal-ħin (ss.mm)
Pożizzjoni fil-bidu u fi tmiem is-sajd Latitudni Lonġitudni • Għall-bastimenti tas-sajd bil-konz: il-pożizzjoni tiġi rreġistrata fil-bidu u fi tmiem il-kalar • Għas-sajd bix-xlief: irreġistra l-pożizzjoni tal-bastimenti mal-bidu u ma' tmiem l-operazzjoni tas-sajd
Fond tal-Qiegħ (f'm) Dak irreġistrat mal-bidu u ma' tmiem is-sajd.
Fond tas-sajd / tal-irkaptu (f'm) Dak irreġistrat mal-bidu u ma' tmiem is-sajd. Għan-nases, huwa meħtieġ il-fond reali tas-sajd jew tal-irkaptu (f'm) irreġistrat fil-bidu tas-sajd.

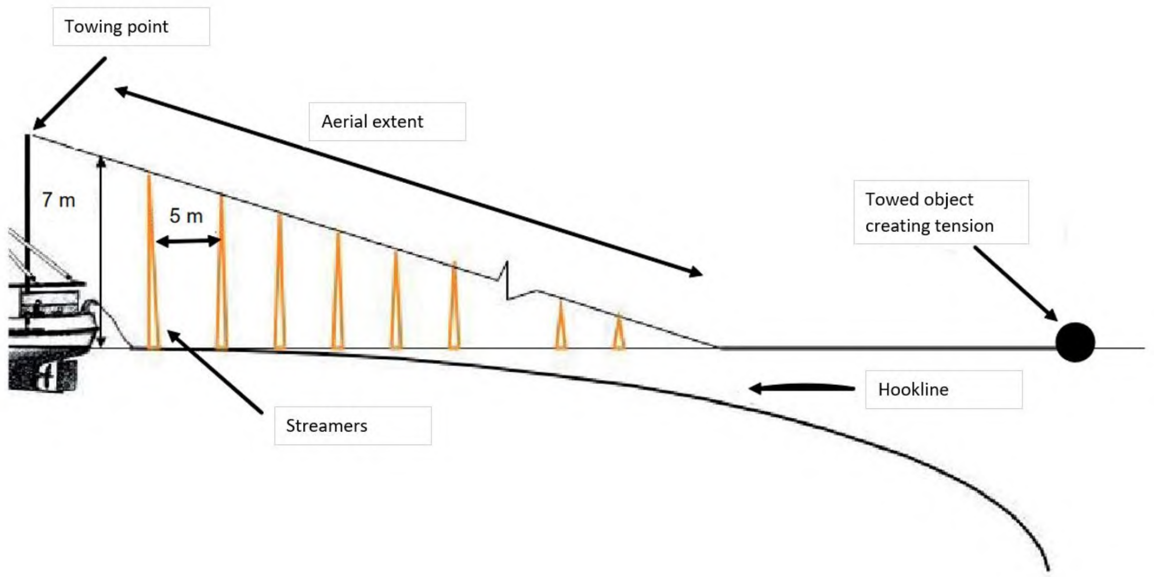
Speċijiet miżmuma Stima tal-qabda miżmuma abbord skont l-unità tassonomika (il-kodiċi tal-FAO tal-ispeċi/tal-grupp/l-isem xjentifiku) f'kg ta' piż ħaj.
Speċijiet skartati Stima tal-kwantità ta' riżorsi ħajjin tal-baħar skartati skont l-unità tassonomika, jekk ikun possibbli f'kg ta' piż ħaj
Qabda aċċessorja ta' mammiferi tal-baħar, għasafar tal-baħar, rettili tal-baħar u "speċijiet oħrajn ta' tħassib" Iva / Le Għal kull speċi li tinqabad • Isem tassonomiku • L-għadd ta' eżemplari ħajjin • L-għadd ta' eżemplari mejtin jew korruti

2. Għandha tinġabar id-*data* li ġejja dwar l-attivitajiet tas-sajd skont l-irkaptu li jintuża mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni:

Sett ta' *data* – Irkaptu
Konzijiet demersali Tip ta' konz (Spanjol, Trotline, konz awtomatiku) Tul totali (f'm) Tip ta' lixka Id-daqs tas-snanar (f'mm) L-ispazjar tas-snanar (f'm) Kodiċi jew marka tas-snanar u t-Tul tal-konz (f'm) Għadd ta' snanar kalati Għadd ta' snanar f'kull grupp (jekk jintuża Trotline) Għadd ta' snanar mitlufa (imqabbdin ma' biċċiet tal-konz mitlufa)
Xlief Għadd ta' sajjieda involuti Għadd ta' rfigħat ta' kull sajjied Għadd ta' snanar ma' kull konz

ANNESS V

Speċifikazzjoni tal-lett bl-infafar għall-bastimenti li jistadu bil-konzijiet demersali



1. Il-lett bl-infafar għandu jitqabbad ma' bord ix-xellug jew ma' bord il-lemin tal-bastiment.
2. Il-lett bl-infafar għandu jkun twil mill-inqas 150 metru u jinkludi oġġett li jiġi rmunkat mit-tarf li jkun fil-baħar biex tinħoloq tensjoni li timmassimizza l-kopertura arjali. L-oġġett li jiġi rmunkat għandu jinżamm eżatt wara l-punt fejn ikun tqabbad il-lett mal-bastiment biex meta jkun hemm riħ trasversali l-parti tal-lett bl-infafar li tkun fl-arja tkun fuq il-konz tas-snanar.
3. Il-friegħi tal-infafar, li kull waħda minnhom tkun magħmula minn tubu (jew kurdiċella) tal-plastic ikkulurit b'dijametru ta' mill-inqas 3 millimetri, għandhom jitwaħħlu mhux aktar minn 5 metri minn xulxin, u jibdew 5 metri mill-punt fejn il-lett bl-infafar ikun twaħħal mal-bastiment, u mbagħad ikomplu mat-tul kollu ta' fuq tal-lett bl-infafar. Meta jintuża tubu għall-friegħi tal-infafar, dan irid ikun ta' tip magħmul apposta li jirreżisti r-radjazzjoni ultravjola.
4. It-tul tal-infafar għandu jkun bejn it-tulijiet minimi ta' 6,5 metri man-naħa tal-poppa sa metru mat-tarf tan-naħa tal-baħar. Meta jkun skjerat kompletament il-lett bl-infafar, il-friegħi tal-infafar għandhom ikunu twal biżżejjed biex jaslu sa wiċċ il-baħar meta ma jkunx hemm riħ u mewġ. Għandhom jitqiegħdu t-torniketti jew xi apparat simili mal-lett bl-infafar biex l-infafar ma jiddawrux mal-lett. Kull nuffara fuq fergħa jista' wkoll ikollha tornikett jew xi apparat ieħor mal-punt fejn titwaħħal mal-lett biex l-infafar individwali ma jitħammġux.
5. Għandu jinżamm abbord lett bl-infafar żejjed li jkun jista' jintuża jekk l-ewwel wieħed jintilef jew issirlu xi ħsara.

Il-bastimenti li jistadu bil-konzijiet demersali b'tul ta' 25 metru jew iżjed

6. Kull lett bl-infafar għandu jitqabbad ma' punt li jkun mill-inqas 7 m 'il fuq mill-ilma man-naħa ta' wara tal-punt fejn il-kalament jidħol ġol-ilma.

Il-bastimenti li jistadu bil-konzijiet demersali b'tul ta' 25 metru jew inqas

7. Kull lett bl-infafar għandu jitqabbad ma' punt li jkun mill-inqas 6 m 'il fuq mill-ilma man-naħa ta' wara tal-punt fejn il-kalament jidħol ġol-ilma.
8. L-infafar jistgħu jiġu mmodifikati matul l-ewwel 15-il metru biex kemm jista' jkun ma

jitħabblux.

9. Il-lett bl-infafar għandu jestendi mill-inqas 75 metru fl-ajru meta l-kalar isir f'veloċità ta' 4 knots, jew 50 metru meta l-kalar isir f'veloċità ta' inqas minn 4 knots.

ANNESS VI

Speċifikazzjoni tal-apparati għall-esklużjoni tal-għasafar għall-bastimenti li jistadu bil-konzijiet demersali

L-apparati għall-esklużjoni tal-għasafar għandu jkollhom il-karatteristiċi li ġejjin meta jintużaw:

1. igerrxu l-għasafar biex ma jtirux eżattament fiż-żona fejn ikun qed jiġi rmunkat il-konz; u
2. ma jħallux l-għasafar li jkunu fuq wiċċ l-ilma jidħlu fiż-żona fejn qed jiġi rmunkat il-konz.